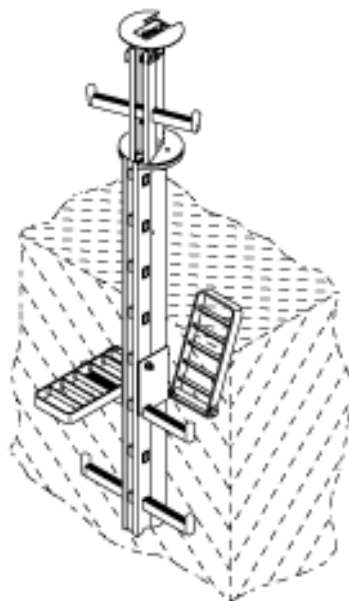


**Monterings-, bruks-  
och  
skötselanvisning  
för  
Söll "GlideLoc™" fallskyddssystem  
vridbar urstigningsenhet**

utan viloplattform      artikel nummer 21814  
med viloplattform      artikel nummer 10558

**används tillsammans med  
GlideLoc Y-stege, eloxerad aluminium  
och  
GlideLoc tvillingstege, eloxerad aluminium**



Version: 21.10.2005  
SS 7



# Innehåll

|   |                                  |    |
|---|----------------------------------|----|
| A | Allmänt                          | 3  |
| B | Montering                        | 4  |
| C | Slutinspektion och överlämnande  | 13 |
| D | Skruvförband, skruvsäkring       | 14 |
| E | Användning av urstigningsenheten | 15 |
| F | Service                          | 19 |
| G | Checklista                       | 21 |

**Copyright Christian Dalloz Holding Deutschland  
GmbH & Co. KG, Tyskland, 1994**

Denna publikation får inte kopieras eller eljest  
mångfaldigas utan skriftligt tillstånd av  
Christian Dalloz Holding Deutschland GmbH & Co. KG, Tyskland

**Observera**  
**I denna upplaga har följande ändrats: Sektion B10**

## A Allmänt

- A 1. Varje person som arbetar med eller uppehåller sig i ett Söll fallskyddssystem, tillverkat och godkänt enligt EN 353/del 1, måste känna till dessa anvisningar innan systemet brukas. Skulle dessa anvisningar inte följas, ger systemet inte avsett skydd med risk för allvarliga skador som följd.
- A 2. Den driftsansvarige för fallskyddsanordningen måste säkerställa att dessa anvisningar
- antingen förvaras torrt och på ett säkert sätt vid anläggningen
  - eller förvaras av den driftsansvarige, varvid måste säkerställas att användaren känner till var de förvaras och att underlaget alltid finns tillgängligt.
- A 3. På begäran av systemets tillverkare (Söll eller hans auktoriserade återförsäljare) ska denna anvisning kunna visas upp för kontroll.
- A 4. Före montering och nyttjande av ett Söll fallskyddssystem ska anvisningarna för berörd Söll-fånganordning/löpsko studeras och följas.
- A 5. Innan några Söll-tillbehör monteras till eller brukas ihop med denna anläggning, måste deras motvarande anvisningar studeras och beaktas.
- A 6. Vid användning av övrig personlig skyddsutrustning måste dess motsvarande bruksanvisning läsas och följas.
- A 7. Gällande lokala säkerhetsbestämmelser och monteringsregler måste följas.
- A 8. Söll fallskyddssystem får endast byggas och användas med Söll original komponenter och delar. Skulle Söllkomponenter blandas med andra, av Söll ej levererade och godkända komponenter, kan säkerheten i Söll-systemet äventyras. Detta leder också till, att systemet ej fyller gällande säkerhetskrav.
- Ett Söll Fallskyddssystem är testat och godkänt endast som ett komplett system. Söll påtar sig inget ansvar för system som ej uteslutande använder Söll original komponenter.
- A 9. Monteringschecklistan (sektion F) ska noggrant och komplett fyllas i av ansvarig monteringsledare. Anteckningarna ska vara utförda med beständing skrift.
- A 10. Före varje brukande av ett monterat fallskyddssystem skall en visuell prövning av systemets funktionsduglighet göras.
- A 11. Systemet har testats och godkänts av "Stelle 0158: EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH, Zertifizierungsstelle, Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum.

## B Montering

### B 1. Monteringssatsen består av:

- 1 urstigningsenhet (vridenhet tillsammans med förstärkningsstolpe)
- 1 GlideLoc steg i aluminium, längd och typ enl. specifikation, monterad till förstärkningsstolpen
- 1 viloplattform med två fällbara viloytor (mot separat beställning)
- 2 fästbyglar, varvid bygeln best. nr 14673 företrädesvis ska användas

De skruvar som används för infästning av stegens fästen ska anpassas till byggkonstruktionens förutsättningar och genom statiska beräkningar kontrolleras i relation till uppkommande krafter.

Skruvförband ska säkras mot oplanerat lossnande. Vidare anvisningar ges i sektion D "Skruvförband, skruvsäkring".

### B 2. Verktyg som förenklar monteringen:

- 2- U-och ringnycklar 19 mm
- 1- U-och ringnycklar 10 mm
- 1- U-och ringnyckel av lämplig storlek för fästernas montering sskruvar
- 1- U-och ringnycklar 13 mm
- 1- Inbusschlüssel, 10 mm
- 1- bormaskin
- 1- borrstål 13 mm
- a) två löpskor/fånganordningar
- b) två säkerhetsseklar enligt EN 361 samt två stödlinor enligt EN
- c) en hjälpkran (för maxlast 20 kg - art.nr. 17563) för upphissning och nedfirning av stegsektioner
- d) en lyftlina, max 12mm diam., för hjälpkran
- e) en verktygslåda
- f) två kommunikationsradio 2-vägs
- 1- linskiva

**Åtminstone 1 separat fånglina enligt EN 354/355 med falldämpare. Vid monteringsarbetet måste den klättrande kunna säkra sig dubbelt mot nedstörtning.**

### B 3. Personalbehov - minst två personer

### B 4. Handskas försiktigt med alla komponenter. Kasta inte stegsektioner!

### B 5. Före monteringen ska alla delar göras rena. Detta gäller i synnerhet alla skarvytor. Systemets komponenter får inte komma i kontakt med betong, murbruk eller liknande. Sådant material måste omedelbart avlägsnas. Se framför allt till, att de ytor (inuti och utanpå skenan) längs vilka löpskon glider är rena.

### B 6. Eventuellt skadade delar får ej användas eller repareras. De ska bytas ut mot fabriksnya.

**B 7. Minimidimensionering för montering av stegsystem vid byggnader:**

Mellan fästbygel och stegens säkerhetskena ska skruvförband ej klenare än M 12 användas. Tag hänsyn till ovan skruvstorlekar när fästbyglar beställes.

Eventuella pluggar, expanderbultar eller andra infästningar måste vara godkända och dimensionerade för de krafter som kan uppstå vid användning av stegsystemet.

**Viktigt:**

*Urstigningsenheten måste monteras med minst två fästbyglar.*

**B 8. Observera**

När avståndet mellan fästbyglarna är maximum 1.120 mm kan stegsystemet monteras direkt från stegen.

Montören ska använda uppfångningssele och uppfångningsanordning. Som fallskydd, om uppfångningsanordningen åker ur styrskenan eller om stegen böjs bakåt, ska montören alltid använda en säkerhetslina enligt EN 354/355 eller en stödlina enligt EN 358 enligt Fig. 1.

En löpsko ger avsedd säkerhet endast när säkerhetsskenan är försedd med stigspärrar, samt när löpskon används enligt gällande anvisningar.

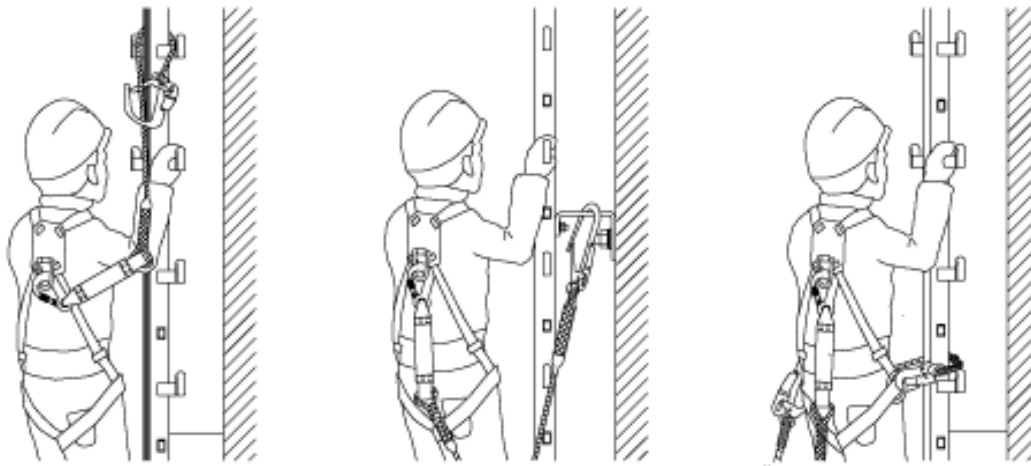
En löpsko får endast tas ut ur säkerhetsskenan när montören har säkrat sig mot fall, dvs. när han har kopplat fånglina med falldämpare, står på en säker avsats, plattform eller på marken.

**Fig. 1**

B 9. Personal kan på följande sätt säkra sig mot fall vid monteringen av fallskyddssystemet:

- Säkerhetslina enl. EN 354/355 förankrad till mittskenan på stegen nedanför den ordentligt fastsatta högst belägna fästbygeln
- En karabinerkrok på en säkerhetslina (enl. EN 354/355) hakas fast i en fästbygel
- Stödlina (enl. EN 358) som läggs runt mittskenan på stegen
- Användning av en extern förankringspunkt

Fig. 1



**EN 354/355**

**EN 358**

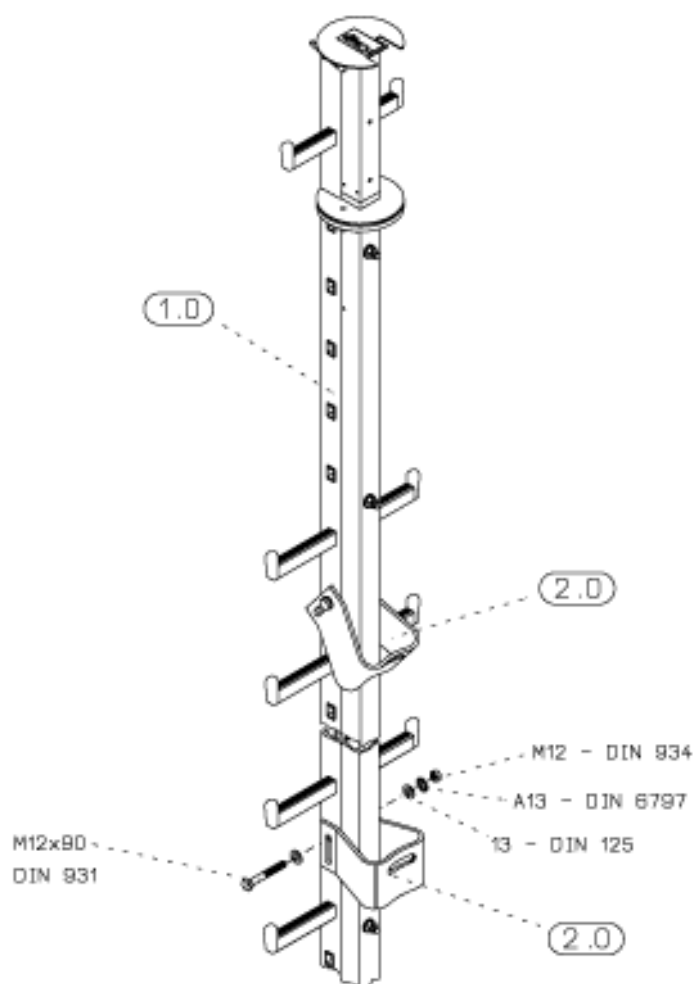
**Varning:**

Använd aldrig en tvillingsteges sidolejdare som förankringspunkt!

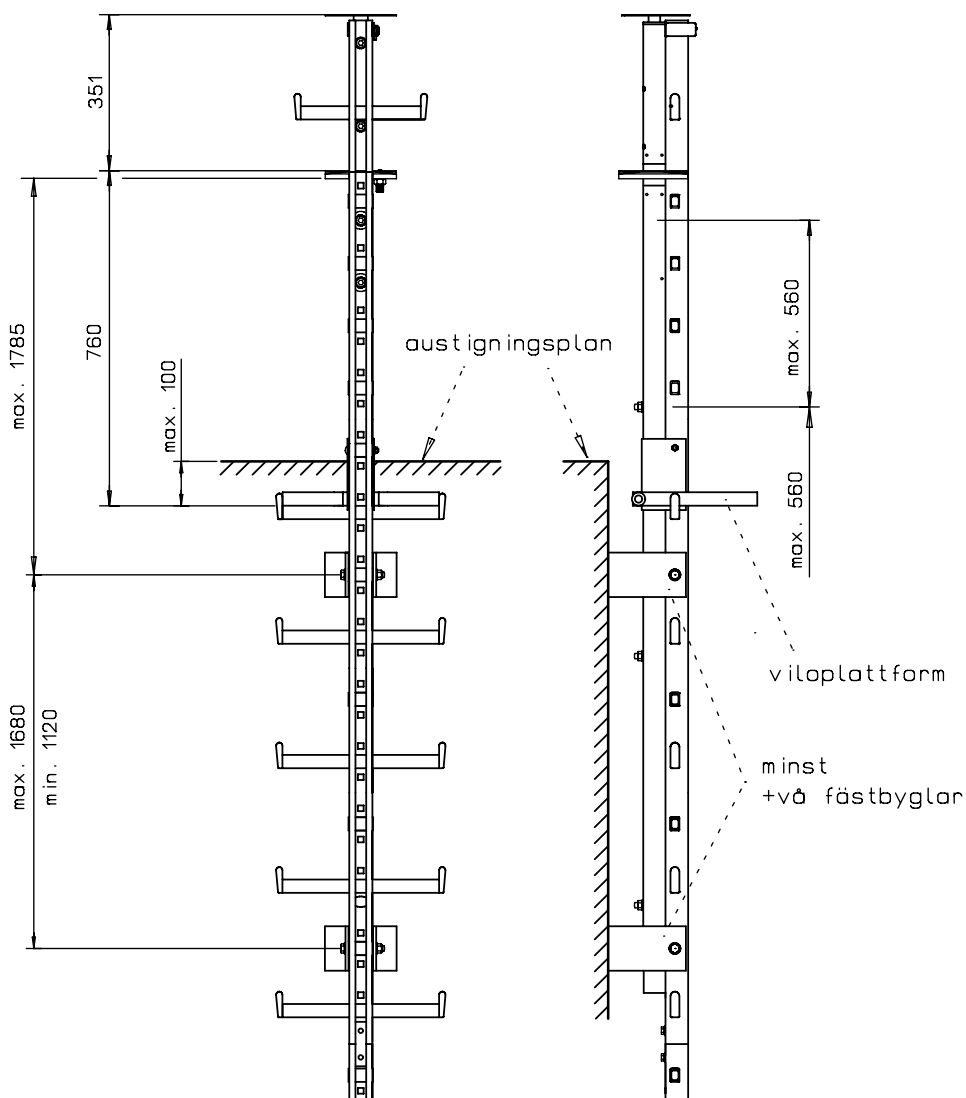
**Fig. 2a/2b**

B 10. Innan monteringen vid byggnader ska byglarna (2.0) (minst. två stycken) fästas löst sittande vid styrskenan (1.0) på ett avstånd av max. 1680 mm och minst 1120 mm  
 Observera:

- skruvförband ska säkras mot oplanerat lossnande
- förstärkningsstolpen ska skruvas fast på ett avstånd av max. 560 mm vid styrskenan (1.0.)
- vid montering av en urstigningsenhet ska de övre två stegpinnarna fattas i den sista stegsektionen på stegvägen!
- längs med hela förstärkningsprofilen får det inte finnas några skenskarvar
- förstärkningsprofilen ska vara i ett enda stycke

**Fig. 2a**


**Fig. 2b**

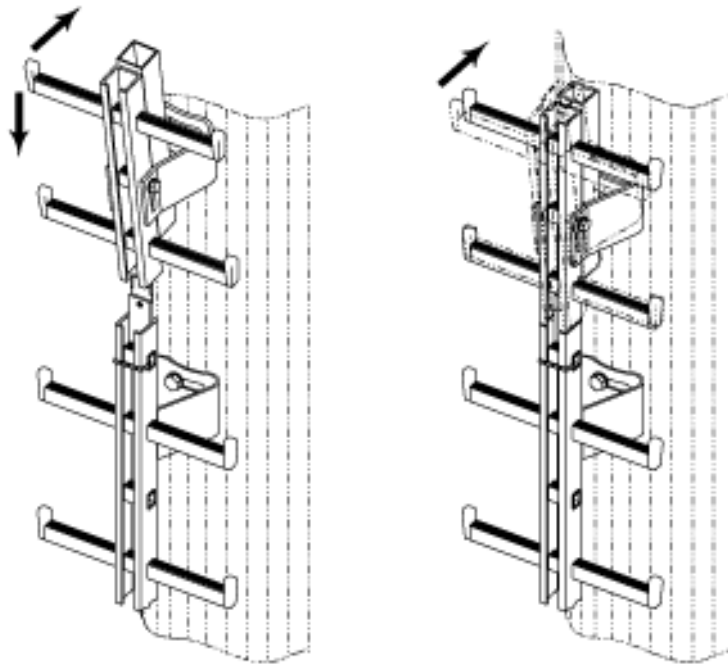


**Observera:**

Urstigningsenheten måste monteras med minst två fästbyglar vid byggnaden på ett avstånd av minst 1120 mm och max. 1680 mm. Avståndet mellan de tandade låsbrickan och den övre fästbygeln ska vara max. 1785 mm.

**Fig. 3**

- B 11. Håll stege med urstigningsenhet lodrätt mot byggobjektet och montera ihop denna stege med den underliggande, redan tidigare monterade GlideLoc-stegens skarvstycke. Montera fästbyglarna till byggobjektet och drag åt samtliga skruvförband (även förbandet stege/fästbygel).

**Fig. 3****B 12. Åtdragningsmoment för skruvförband:**

Vid åtdragning av **stålskruvar 8.8** tillsammans med medlevererade tandade låsbrickor rekommenderar vi följande åtdragningsmoment:

|                      |       |       |        |
|----------------------|-------|-------|--------|
| Skruv, storlek: M 10 | M 12  | M 16  | M 20   |
| 20 Nm                | 25 Nm | 60 Nm | 120 Nm |

Vid åtdragning av skruvar i **rostfritt stål, kvalitet 1.4571** tillsammans med medlevererade självsäkrande sexkantsmuttrar DIN 985 rekommenderar vi följande åtdragningsmoment:

|                      |       |       |        |
|----------------------|-------|-------|--------|
| Skruv, storlek: M 10 | M 12  | M 16  | M 20   |
| 40 Nm                | 45 Nm | 85 Nm | 150 Nm |

### B 13. **Skenskarv / skarv mellan stegsektioner**

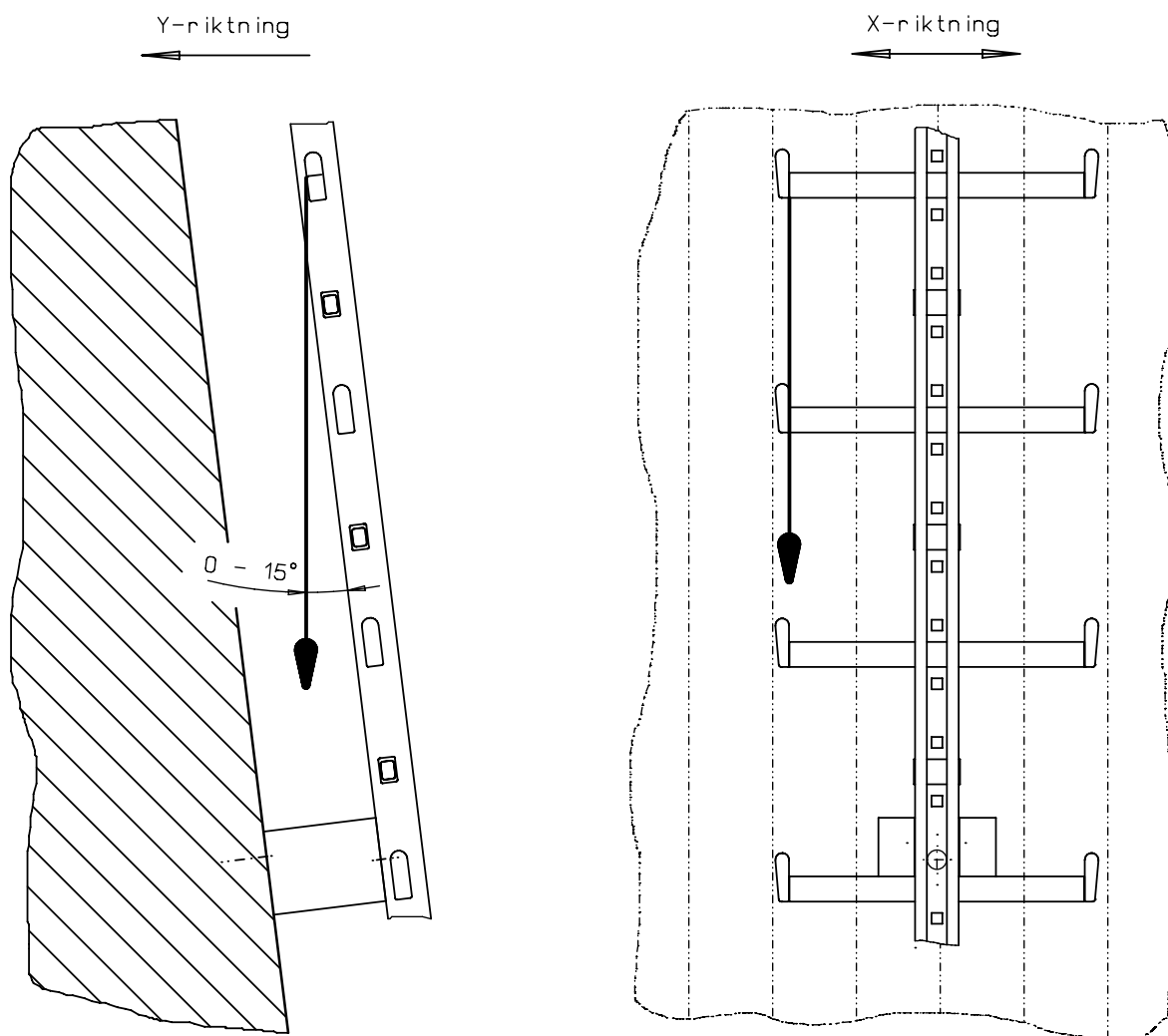
Rekommendationer för monteringen:

- Vid omgivningstemperatur över noll, ett skarvavstånd på 2 mm
- Vid omgivningstemperatur under noll, ett skarvavstånd på 3 mm
- Vid upprepade kontroller ska man kunna fastställa att det max. skarvavståndet på 5 mm (oberoende av omgivningstemperatur) inte överskrids.

**Fig. 4**

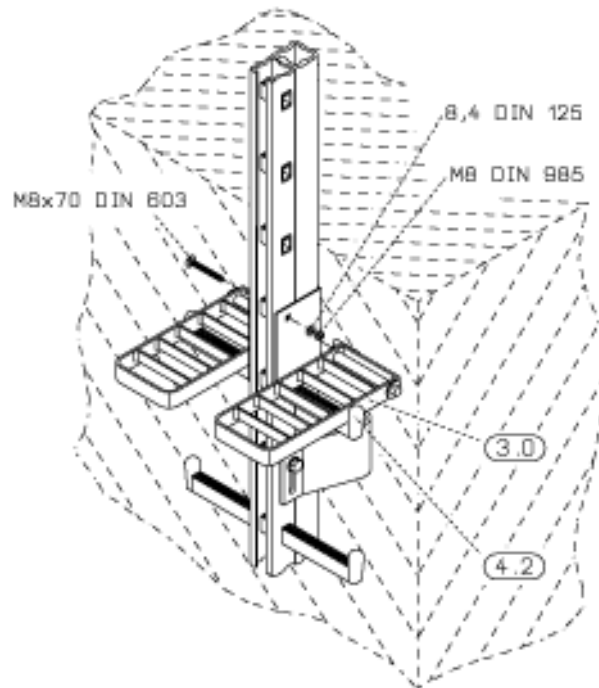
B 14. Vid monteringen ska observeras att:

- stegdelarna monteras **lodrätt i X-riktning**
- vinkeln mellan lodrätt läge och stegdelarna ligger inom ett område på **0° till 15° i Y-riktning**.
- att styrskenornas övergångar (stegdelar) ej är förskjutna

**Fig. 4**

- Fig. 5**  
B 15. Om leveransen inkluderar en viloplattform (3.0) art.nr. 11392, montera denna så att plattformen i nedfällt läge vilar mot en stegpinne (4.2) och ligger vågrätt.

Fig. 5



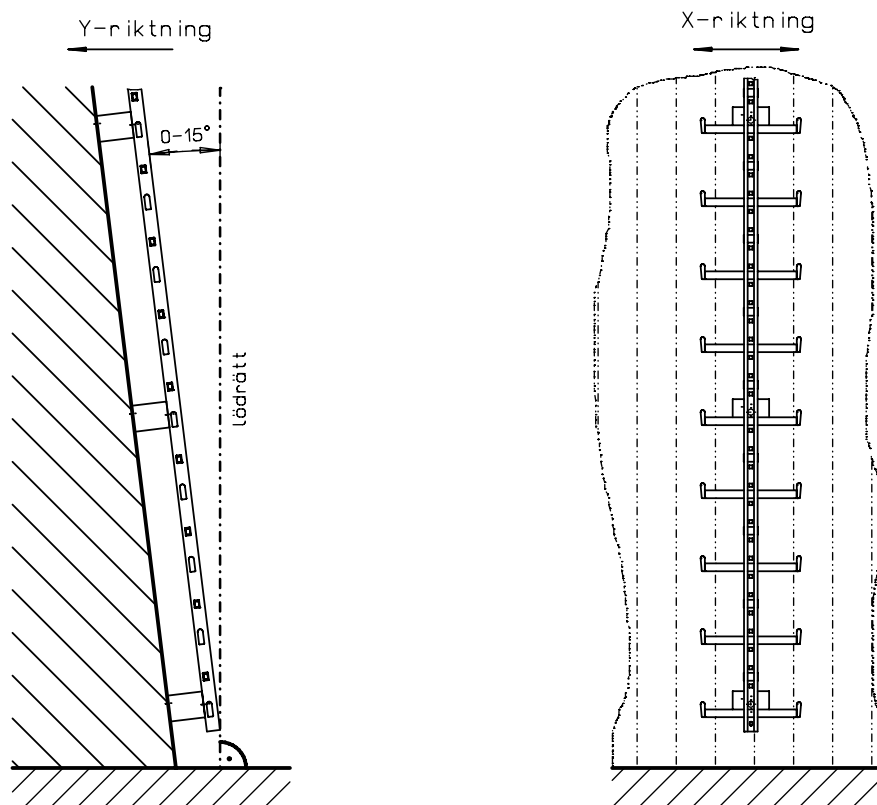
## C Slutinspektion och överlämnande

**Fig. 6**

Vid besiktningen bör följande punkter beaktas:

- urstigningsenheten måste monteras med minst två fästbyglar.
- styrskenornas anslutningar (stegdelar) är ej förskjutna
- stegdelarna monteras **lodrätt i X-riktning**
- vinkeln mellan lodrätt läge och stegdelarna ligger inom ett område på **0° till 15° i Y-riktning**.
- Följande skruvförband bör kontrolleras:
  - ➔ bygel till byggnaden
  - ➔ bygel till stegstolpen
  - ➔ övergångsförbindelser till styrskenorna
  - ➔ urstigningsenheten till stegstolpen
  - ➔ Fästanordning för steg- och ändspärr
- alla skruvförband ska sitta fast och vara säkrade så att de ej lossnar (se avsnitt D).
- Stigspärrens spärreglar måste automatiskt falla tillbaka i utgångsläge genom fjäderkraft
- riktlinjerna i instruktionerna för stegar eller styrskenor sid 4, sid 5 och sid 6 måste beaktas.

Fig. 6



## D Skruvförband, skruvsäkring

Vid användande av varmgalvaniserade stålskruvar ska skruvförbandet säkras medelst de medlevererade tandade låsbrickorna.

Vid användande av skruvar av rostfritt st+l ska en självlåsande specialmutter brukas som skruvsäkring.

Vid kopplingar i aluminiumstegen är skruvsäkringen garanterad genom den medlevererade spärrskruven med låsräfflor.

## E Användning av urstigningsenheten

### E 1. Omstigning på plattformen och mottagning av uppfångningsdonet:

Förutsättning:

Vridenhetens (1.1) styrskena (1.2) ska flukta med stegens styrskena (4.1).

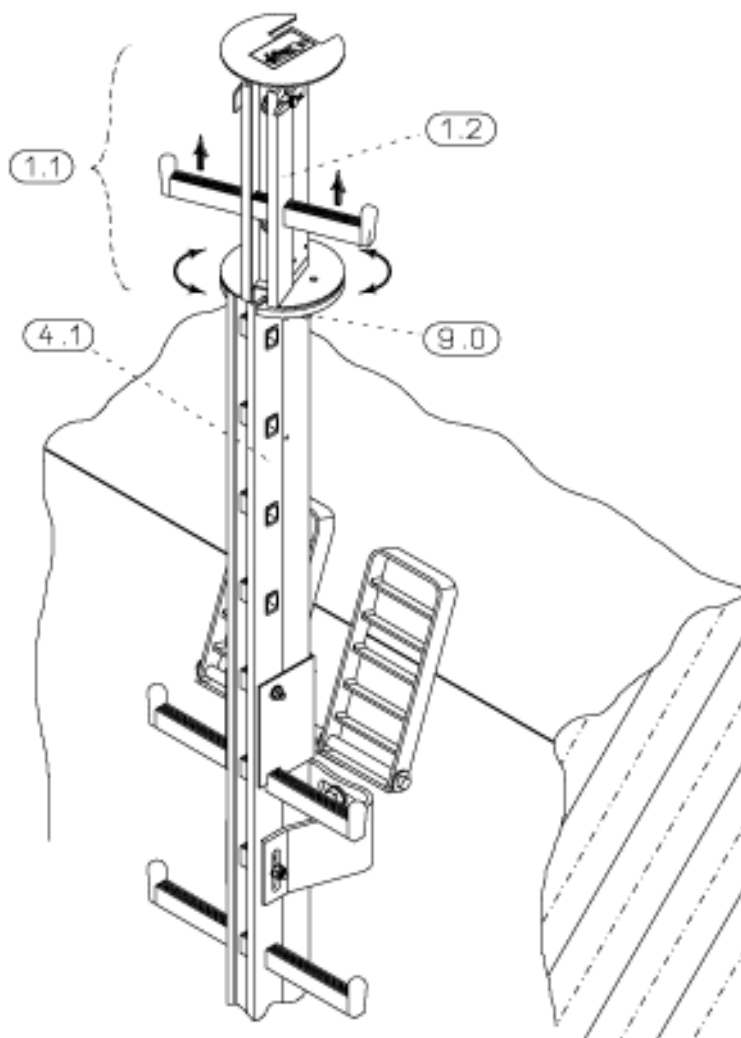
**Fig.7**

- a) Om detta inte är fallet ska vridenheten (1.1) flyttas till angiven position genom att lyftas (låsas upp) och vridas.

Hänvisning:

- vridenheten behöver ej lyftas under hela vridningen
- åsbulten (9.0) måste låsa vridenheten (1.1) när positionen där styrskenorna (1.2) (4.1) fluktar är uppnådd.

Fig. 7



**Fig.8**

- b) När styrskenorna (1.2) (4.1) fluktat ska uppfångningsdonet (5.0) köras in i urstigningsenhetens vridenhet (1.1).

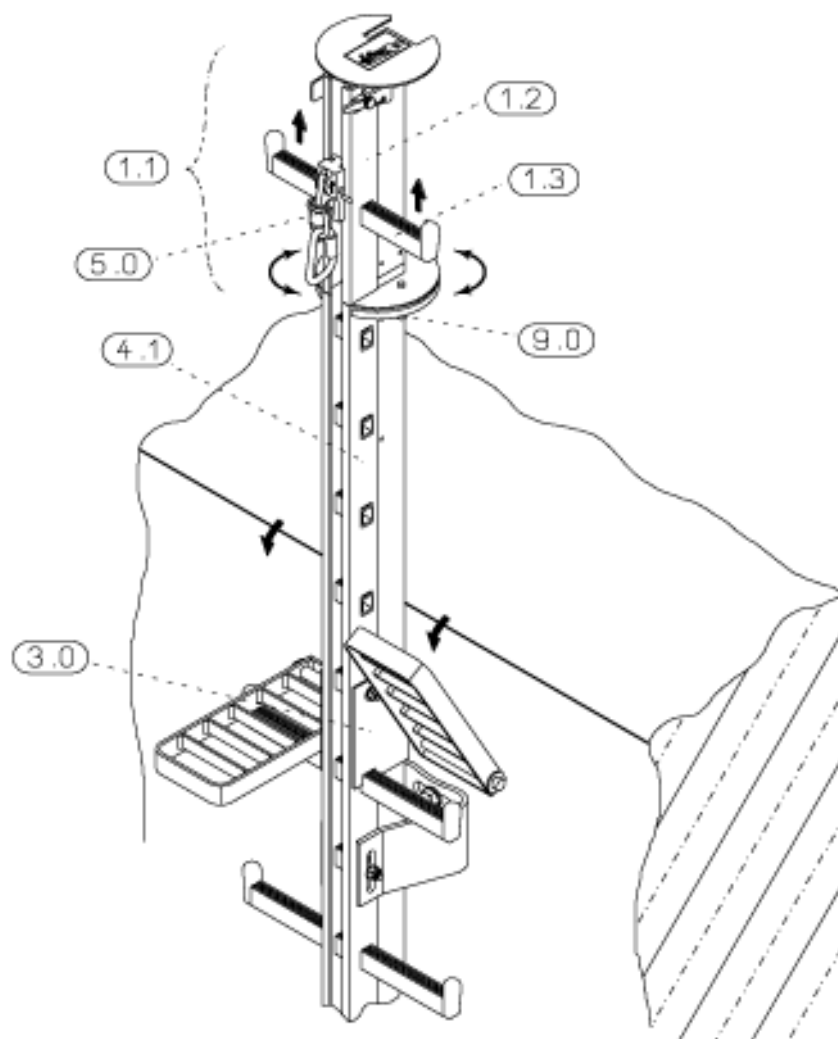
**Rekommendation:**

*När en viloplattform (3.0) är tillgänglig, fäll ner de fällbara ståytorna med foten.*

Lås upp vridenheten (1.1) genom att lyfta upp den vid stegpinnen (1.3) och stig på plattformen från viloplattformen eller stegen medan du vrider. Efter en vridning på 180° går vridenheten (1.1) i lås (9.0) igen.

**Hänvisning:**

- Vridenheten behöver ej lyftas under hela vridningen.
- Omstigningen kan ske mot höger eller vänster.
- Uppfångningsdonets spärrhandtag måste ligga på stegpinnen (1.3) under vridningen.
- Stegens styrskena (4.1) är säkrad mot utkörning av ett uppfångningsdon när vridenheten (1.1) har vridits bort.
- **Det är ej möjligt att köra ut uppfångningsdonet under vridningen!**

**Fig. 8**

**Fig.9**

- c) Lossa spärregeln (1.5) till den övre stigspärren (1.4) och tag ut uppfångningsdonet (5.0) ur vridenheten (1.1).

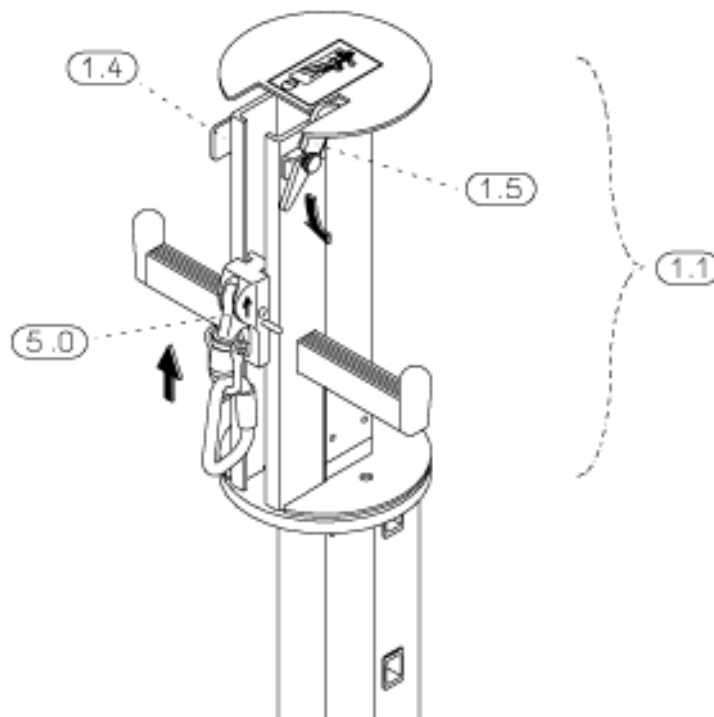
**Hänvisning:**

*Stegvägens spärreglar (1.5) måste automatiskt falla tillbaka i utgångsläge.*

**Viktigt!**

*Innan uppfångningsdonet tas ut ur vridenheten (1.1) måste ett fallskydd säkerställas på annat sätt.*

Fig. 9



**Fig. 10****E 2. Insättning av uppfångningsdonet på plattformen.**

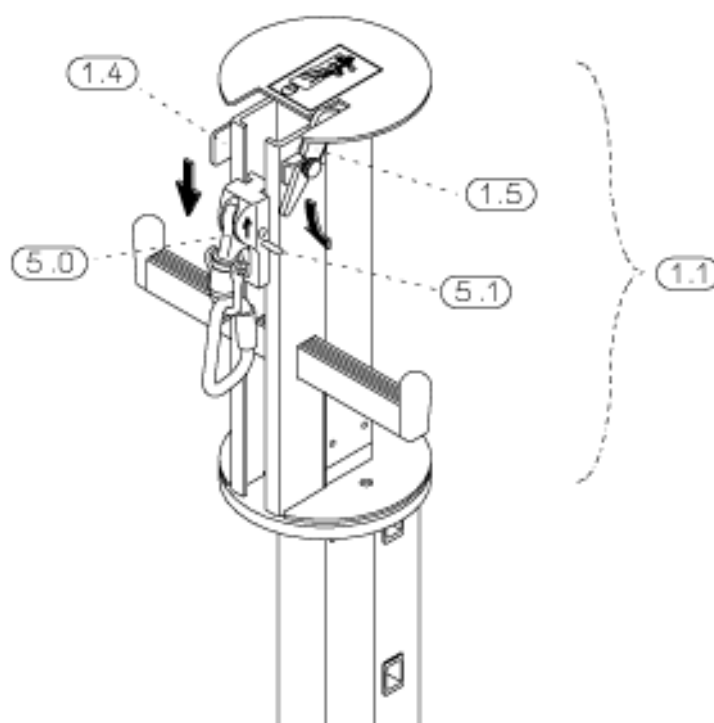
Vrid vridenheten (1.1) i position i vilken det är möjligt att sätta in uppfångningsdonet. Sätt in uppfångningsdonet (5.0) i vridenhetens (1.1) styrskena (1.2).

Observera att:

- de ingraverade pilarna visar uppåt och
- att säkringsstiftet (5.1) sitter på höger sida.

**Hänvisning:**

*Stigspärrens spärreglar (1.5) måste automatiskt falla tillbaka i utgångsläge.*

**Fig. 10****E 3. Vridning och nedstigning**

Lås upp vridenheten genom att lyfta på den och stig tillbaka på stegen från plattformen medan du vrider. Vridenheten måste låsa sig efter en vridning på 180° för att styrskenorna (1.2) (4.1) ska flukta igen. Fäll upp viloplattformens fällbara ståtor (3.0) med foten (om tillgängliga), kör ut uppfångningsdonet nedåt från vridenheten (1) och stig ned på stegen.

## F Service

**Observera:**

*Urstigningsenheten får ej användas när brister är synliga eller tvivel råder om säkerheten. Se då till att urstigningsenheten ej används tills en sakkunnig har godkänd en fortsatt användning.*

*Av säkerhetsskäl får reparationer ej genomföras självständigt vid urstigningsenheten.*

*En urstigningsenhet som har skadats genom fall eller dylikt, måste bytas.*

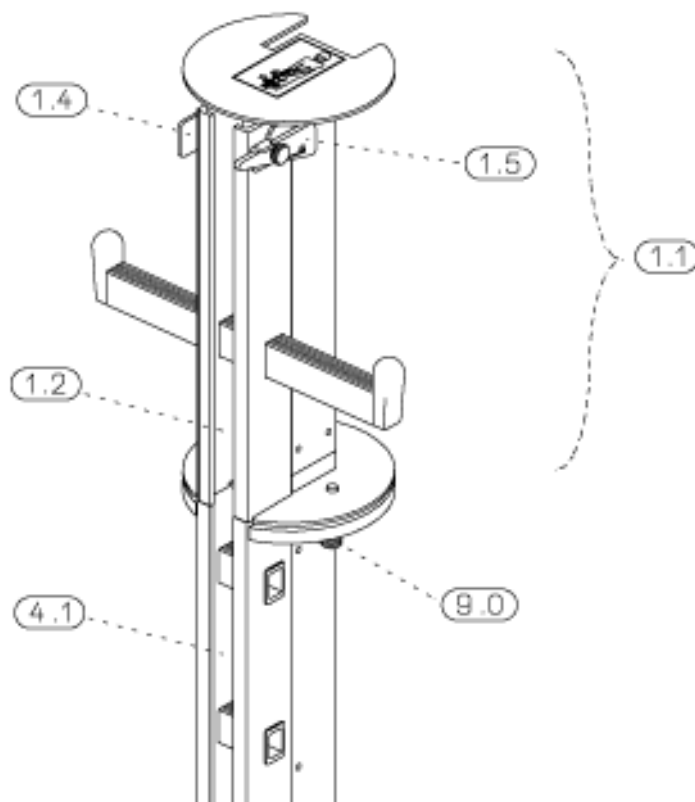
**Fig. 11**

- F 1. Urstigningsenheten ska kontrolleras efter fel efter behov men minst en gång om året av en sakkunnig.

**Sakkunnig är:**

„En person som genom speciell utbildning (t.ex. en godkänd utbildning) eller som på grund av sin erfarenhet har tillräckligt med kunskap om personlig skyddsutrustning mot fall och om de här användbara statliga arbetskyddsbestämmelserna, föreskrifterna om skydd mot olyckor, direktiv och allmänt godkända tekniska regler (t.ex. EU normer, tekniska regler som gäller i andra EU länder eller länder som ingår i europeiska ekonomiska samarbetsområdet) att han kan bedöma det arbets säkra tillståndet och den sakenliga användningen av den personliga skyddsutrustningen mot fall.“

- F 2. Innan/under varje bestigning ska det föreskriftsenliga skicket och funktionen av alla stigskyddssystem kontrolleras.
- F 3. Urstigningsenheten och alla styrskenor/stegar ska hållas fria från smuts.
- F 4. Samtliga skruvförband ska vara åtdragna och säkrade mot lossnande, se även avsnitt D.
- F 5. Vridenheten (1.1) ska gå lätt att vrida.
- F 6. Låsbulten (9.0) ska låsa vridenheten (1.1)
- i neutralt läge styrskenorna fluktar (1.2) (4.1) och
  - efter en vridning på 180°.
- F 7. Den övre stegspärrens (1.5) spärregel (1.5) måste automatiskt falla tillbaka i utgångsläget och med detta förhindra att uppfångningsdonet kör uppåt.

**Fig. 11**

# G Checklista för överlämnande av urstigningsenhet i Söll fallskyddssystem typ "GlideLoc™

Urstigningsenhet utan viloplattform, artikel nummer 21814  
 Urstigningsenhet med viloplattform, artikel nummer 10558

Checklistan på nedan ska gås igenom och fyllas i av ansvarig monteringsledare. Noteringar ska göras med permanent skrift. Monteringsledaren ansvarar genom sin underskrift för ifyllda noteringars riktighet. Varje punkt som besvarats med ett "Nej" måste förklaras i fältet för noterade brister/felaktigheter på sid. 23.

| Kontrollpunkt  | Kontroll utförd          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
|  | (med kryss)              |                          |
|  | Ja                       | Nej                      |
| • Avståndet mellan infästningarna förstärkningsstolpe till stege uppgår till maximum 560mm. (Se avsnitt B10)                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Urstigningsenheten ska fästas på byggkonstruktionen med minst 2 fästbyglar med ett avstånd av min. 1120 mm och max. 1680 mm. (se sekt. B 10) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • På den del av systemet där förstärkningsprofilen ligger bakom skenan/stegen får ingen sken/steg skarv finnas. (Se sektion B10).              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Avståndet mellan underkanten på vridskivan och den övre bygelns får vara max. 1785 mm (se Sekt. B 10).                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Luftspalten mellan olika stegsektioner motsvarar avsnitt B 13 i denna anvisning.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Skruvförbanden mellan fästbyglar och byggobjekt motsvarar avsnitt B7.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Alla fästbyglar är korrekt monterade och skruvförband riktigt åtdragna.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Alla skruvförband har säkrats mot lossnande (se avsnitt D).  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Vid vridenheten är stigspärren ovan funktionsklar och spärregeln faller automatiskt tillbaka i utgångsläget.                                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Eventuell viloplattform är rätt monterad och fungerar som avsett.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Vridenheten låses i normalläge (vridenhet och stege fluktat) och på motsatt sida (efter en vridning på 180°).                                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Vridenheten går lätt att vrida.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Urstigningsenheten och alla styrskenor/stegar är fria från smuts.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Vid monteringen har endast korrosionsskyddade fästen och skruvförband använts.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Glidlåset kan endast föras in i säkerhetsskenan i korrekt riktning.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • En provbesiktning har genomförts.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Systemet har provklättrats.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Denna anvisning har överlämnats till systemanvändaren.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • I systemet har endast GlideLoc originalkomponenter använts.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

